

## Personal Audio System

- Reference Guide
- Руководство по применению
- Довідкове керівництво
- Анықтамалық нұсқаулық



SRS-X33

©2015 Sony Corporation  
Printed in China  
<http://www.sony.net/>



\* 4 5 6 5 5 3 9 6 1 \* (2)

### English Personal Audio System

Before operating the system, please read this guide thoroughly and retain it for future reference.

### WARNING

#### To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

To reduce the risk of fire, do not cover the ventilation opening of the apparatus with newspapers, tablecloths, curtains, etc.

Do not place the naked flame sources such as lighted candles on the apparatus.

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time.

As the main plug of the USB AC adaptor is used to disconnect the USB AC adaptor from the mains, connect it to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in it, disconnect it from AC outlet immediately.

The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.

If your skin touches the USB AC adaptor or this product for a long time when the power is on, it may cause a low temperature injury.

Disposal of waste batteries (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

### Precautions

#### Note when using with a mobile phone

- For details on operation of your mobile phone when receiving a telephone call while transmitting the sound using the BLUETOOTH connection, refer to the operating instructions supplied with the mobile phone.

#### On safety

The nameplate and important information concerning safety are located on the bottom exterior of the main unit and on the surface of the USB AC adaptor.

• Before operating the system, be sure that the operating voltage of the system is identical with that of your local power supply.

#### Where purchased Operating voltage

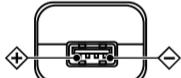
All countries/regions 100 V - 240 V AC, 50 Hz/60 Hz

#### Notes on the USB AC adaptor

- When connecting or disconnecting the USB AC adaptor, turn off the system beforehand.

Otherwise, it may cause malfunction.

- Use only the supplied USB AC adaptor and micro-USB cable



Polarity of the USB port of the USB AC adaptor

- Plug the USB AC adaptor into a nearby wall outlet (mains). In the case of a problem, unplug it from the wall outlet (mains) immediately.

- Do not install the USB AC adaptor in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the USB AC adaptor to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the USB AC adaptor.

#### On placement

- Do not set the speaker in an inclined position.

- Do not leave the system in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, moisture, rain or mechanical shock.

#### On operation

- Do not insert any small objects, etc. into the jacks or ventilation hole on the rear of the system.

#### On cleaning

- Do not use alcohol, benzine, or thinner to clean the cabinet.

#### Others

- If you have any questions or problems concerning this system that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

#### On Copyrights

- The BLUETOOTH® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.

- The N Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

- Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

### What is BLUETOOTH wireless technology?

BLUETOOTH wireless technology is a short-range wireless technology that enables wireless data communication between digital devices, such as a computer and digital camera. BLUETOOTH wireless technology operates within a range of about 10 m.

Connecting two devices as necessary is common, but some devices can be connected to multiple devices at the same time.

You do not need to use a cable for connection, nor is it necessary for the devices to face one another, such is the case with infrared technology. For example, you can use such a device in a bag or pocket.

BLUETOOTH standard is an international standard supported by thousands of companies all over the world, and employed by various companies worldwide.

#### Maximum communication range

Maximum communication range may shorten under the following conditions.

- There is an obstacle such as a person, metal, or wall between the system and BLUETOOTH device.

- A wireless LAN device is in use near the system.

- A microwave oven is in use near the system.

- A device that generates electromagnetic radiation is in use near the system.

#### Interference from other devices

Because BLUETOOTH devices and wireless LAN (IEEE802.11b/g) use the same frequency, microwave interference may occur and resulting in communication speed deterioration, noise, or invalid connection if the system is used near a wireless LAN device. In such a case, perform the following.

- Use the system at least 10 m away from the wireless LAN device.

- If the system is used within 10 m of a wireless LAN device, turn off the wireless LAN device.

### Interference to other devices

Microwaves emitting from a BLUETOOTH device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off the system and other BLUETOOTH devices in the following locations, as it may cause an accident.

- where inflammable gas is present, in a hospital, train, airplane, or a gas station

- near automatic doors or a fire alarm

#### Notes

- To be able to use the BLUETOOTH function, the BLUETOOTH device to be connected requires the same profile as the system's.
- Note also that even if the same profile exists, devices may vary in function depending on their specifications.
- Due to the characteristic of BLUETOOTH wireless technology, the sound played on the system is slightly delayed from the sound played on the BLUETOOTH device during talking on the telephone or listening to the music.
- This system supports security capabilities that comply with the BLUETOOTH standard to provide a secure connection when the BLUETOOTH wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using BLUETOOTH wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during BLUETOOTH communication.
- A device featuring the BLUETOOTH function is required to conform to the BLUETOOTH standard specified by Bluetooth SIG, and be authenticated. Even if the connected device conforms to the above mentioned BLUETOOTH standard, some devices may not be connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
- Noise or sound skips may occur depending on the BLUETOOTH device connected with the system, the communication environment or the usage environment.

### Specifications

#### Speaker section

Speaker system Approx. 34 mm dia. × 2

Enclosure type Passive radiator model

#### Amplifier section

Reference output power

Using USB AC adaptor: 10 W + 10 W (at 10% harmonic distortion, 1 kHz, 4 Ω)

Using battery: 10 W + 10 W (at 10% harmonic distortion, 1 kHz, 4 Ω)

#### BLUETOOTH

Communication System

BLUETOOTH Specification version 3.0

Output BLUETOOTH Specification Power Class 2

Maximum communication range

Line of sight approx. 10 m<sup>4</sup>

Frequency band 2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)

Modulation method FHSS

Compatible BLUETOOTH Profiles<sup>2</sup>

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HSP (Headset Profile)

HFP (Hands-free Profile)

Supported Codec<sup>3</sup>

SBC<sup>4</sup>, AAC<sup>5</sup>, LDAC<sup>6</sup>

Transmission range (A2DP)

20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)

- <sup>1</sup> The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.

- <sup>2</sup> BLUETOOTH standard profiles indicate the purpose of BLUETOOTH communication between devices.

- <sup>3</sup> Codec: Audio signal compression and conversion format

- <sup>4</sup> Subband Codec

- <sup>5</sup> Advanced Audio Coding

- <sup>6</sup> LDAC is an audio coding technology developed by Sony that enables the transmission of High-Resolution (Hi-Res) Audio content, even over a BLUETOOTH connection. Unlike other BLUETOOTH compatible coding technologies such as SBC, it operates without any down-conversion of the Hi-Res Audio content<sup>7</sup>, and allows approximately three times more data<sup>8</sup> than those other technologies to be transmitted over a BLUETOOTH wireless network with unprecedented sound quality, by means of efficient coding and optimized packetization.

- <sup>7</sup> Excluding DSD format contents.

- <sup>8</sup> In comparison with SBC (Subband Coding) when the bitrate of 990 kbps (96/48 kHz) or 909 kbps (88.2/44.1 kHz) is selected.

#### Microphone

Type Electret condenser

Directional characteristic Omni directional

Effective frequency range 100 Hz - 7,000 Hz

#### General

Input AUDIO IN jack (ø 3.5 mm stereo mini jack)

Power DC 5 V 1.5 A (using the supplied USB AC adaptor connected to AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz power supply) or, using built-in lithium-ion battery

Usage life of lithium-ion battery (using the BLUETOOTH connection)

Approx. 12 hours<sup>9</sup>

Dimensions (including projecting parts and controls)

Approx. 185 mm × 60 mm × 59 mm (w/h/d)

Mass Approx. 730 g including battery

Supplied accessories USB AC adaptor (AC-UUD11) (1)

Micro-USB cable (1)

Startup Guide (1)

Reference Guide (this document) (1)

<sup>9</sup> Time may vary, depending on the temperature or conditions of use.

Design and specifications are subject to change without notice.

### Русский

### Персональная аудиосистема

Перед использованием системы внимательно прочтите данное руководство и храните его под рукой на случай, если оно понадобится.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### В целях снижения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.

Во избежание возгорания не открывайте вентиляционные отверстия устройства газетами, скатертиами, шторами и т.д.

Не ставьте на устройство источники открытого огня, например свечи.

Во избежание возникновения пожара и поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию случайных капель и брызг и не ставьте на устройство предметы, наполненные жидкостями, например вазы.

Не устанавливайте устройство в тесном пространстве, например на книжной полке или в стенной шкафу.

Не подвергайте батареи (установленный батарейный блок или батареи) чрезмерному нагреванию, например воздействием прямых солнечных лучей, огня или других подобных факторов в течение длительного времени.

Поскольку для отключения USB адаптера переменного тока от сети используется вилка, подключите ее к легкодоступной розетке переменного тока. При обнаружении отклонений в его работе немедленно отключите в

## Українська

## Персональна аудіосистема

Перед початком експлуатації системи уважно прочитайте цей посібник і бережіть його для використання в майбутньому.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик пожежі або ураження електричним струмом, бережіть цей пристрій від дощу або вологи.  
Цоб зменшити загрозу займання, не закривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинаами, занависами тощо.

Не розміщуйте на пристрії джерела відкритого вогню, наприклад запалені свічки.  
Аби зменшити ризик ураження електричним струмом, запобігайте потраплянню на прилад крапель або бризок та не становіть на прилад контейнери, наповнені рідинами (наприклад, вази з водою).

Не встановлюйте систему у закритому місці, наприклад у книжковій або будований шафі.  
Не піддавайте елементи живлення (комплект елементів живлення або змінні батарейки) впливом надмірного тепла, зокрема сонячного проміння, вогно тощо протягом тривалого часу.

Оскільки USB адаптер змінного струму від'єднується від мережі живлення шляхом витягання штепселя, що слід під'єднати до зручно розташованої розетки змінного струму. Якщо буде помічено відхилення в роботі пристроя, негайно від'єднайте його від розетки змінного струму.

Ця система не відключена від мережі живлення, доки вона під'єдана до розетки мережі живлення змінного струму, навіть якщо саму систему вимкнено.

Якщо протягом тривалого часу шкіра торкатиметься адаптером живлення змінного струму USB або цього пристроя, коли живлення ввімкнене, це може привести до низькотемпературного опіку.

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна.

Обладнання відповідає вимогам:  
– Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057);  
– Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785);  
– Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149).



Виробник Соні Корпорейшн цим оголошує, що пристрій [Персональна аудіосистема SRS-X33] відповідає вимогам та іншим застосовним положенням Технічного регламенту радиообладнання і телекомунікаційного кінцевого (терміального) обладнання. Отримані декларації відповідності можна за адресою ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна, e-mail info@sony.ua.

Зроблено в Китаї

Дата виготовлення зазначена на нижній частині виробу, на контактах USB адаптера змінного струму, а також на нижній частині етикетки зі штрих-кодом на коробці в такому форматі: MM-YYYY, де MM – місяць, а YYYY – рік виготовлення.

Sony SRS-X33 – це бездротова акустична система для прослуховування музики за допомогою з'єднання BLUETOOTH між системою і пристрієм BLUETOOTH, наприклад смартфоном тощо.

Переробка використаних елементів живлення (директиви діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи зі системами роздільного збору відходів)

## Застережні заходи

### Примітки щодо використання з мобільним телефоном

• Детальну інформацію щодо роботи мобільного телефону в разі отримання виклику під час передавання звуку за допомогою з'єднання BLUETOOTH див. в інструкції з експлуатації, яка додається до мобільного телефону.

### Щодо техніки безпеки

Паспортна таблиця та важливі інформації щодо безпеки розташовані на нижній зовнішній панелі основного пристроя та на корпуслі USB адаптера змінного струму.

• Перед експлуатацією системи переконайтесь, що робота напруга системи ідентична з напругою місцевого джерела живлення.

**Місце придання** Робоча напруга  
Усі країни/регіони 100 В–240 В змінного струму, 50 Гц/60 Гц

### Примітки щодо USB адаптера змінного струму

• Перш ніж підключіть або від'єднуйте USB адаптер змінного струму, вимкніть систему. Інакше в роботі можуть виникнути збої.

• Використовуйте тільки адаптер змінного струму USB та кабель micro-USB з комплекту постачання.



• Підключіть USB адаптер змінного струму до розташованої поблизу розетки мережі живлення. У разі виникнення проблеми негайно від'єднуйте його від розетки мережі живлення.

• Не встановлюйте USB адаптер змінного струму в обмеженому просторі, наприклад у книжковій або будований шафі.

• Аби зменшити ризик виникнення пожежі або ураження електричним струмом, бережіть USB адаптер змінного струму від контакту з водою та не ставте на нього посудини з рідинами, наприклад вazo.

### Стосовно розміщення

• Не встановлюйте акустичну систему під кутом.  
• Не залишайте систему поблизу джерел тепла або в місці, яке назнає дій прямого сонячного проміння, надмірної кількості пилу, вологи, дощу чи механічних пошкоджень.

### Стосовно експлуатації

• Не вставляйте будь-які мали предмети тощо у гнізда або у вентиляційний отвір на задній панелі системи.

### Стосовно чищення

• Не використовуйте спирт, бензин або розріджувач для очищення корпусу.

### Інше

• У разі виникнення запітань або проблем стосовно системи, які не описано в цьому посібнику, зверніться до найближчого дилера компанії Sony.

### Про авторське право та ліцензії

• Текстовий товарний знак та емблеми BLUETOOTH® належать компанії Bluetooth SIG, Inc., будь-яке використання цих знаків корпорацією Sony Corporation здійснюється згідно з ліцензією.

• Позначка N є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком NFC Forum, Inc. у Сполучених Штатах Америки та інших країнах.

• Інші товарні знаки та товарні назви належать відповідним власникам.

## Що таке бездротова технологія BLUETOOTH?

BLUETOOTH – це технологія бездротового зв'язку малого радіуса дії, що створює можливість зв'язку між цифровими пристроями, наприклад, між комп'ютером і цифровою камерою.

Діапазон дії бездротової технології BLUETOOTH – близько 10 м.

Зазвичай необхідно встановлювати зв'язок між двома пристроями, однак деякі пристрої можна підключати до багатьох одночасно.

Для з'єднання не потрібно використовувати кабель, а також не потрібно, щоб пристрій перебував безпосередньо навпроти, як при використанні технології інфрачервоного зв'язку.

Наприклад, такий пристрій можна використовувати у сумці або кишенні.

BLUETOOTH – це міжнародний стандарт, який підтримується тисячами компаній в всьому світі.

### Максимальний діапазон зв'язку

Максимальний діапазон зв'язку може скорочуватися за певних обставин.

– Між системою та пристроям BLUETOOTH наявна перешкода, наприклад людина, метал або стіна.

– Поряд із системою використовується бездротовий мережевий пристрій.

– Поряд із системою використовується мікрохвильова піч.

– Поряд із системою використовується пристрій, який створює електромагнітне випромінювання.

### Вплив інших пристрій

Оскільки пристрій BLUETOOTH та бездротові мережеві пристрої (IEEE802.11b/g) використовують одинакову частоту, якщо користуєтесь системою поруч із бездротовими пристроями, можуть виникати мікрохвильові перешкоди, в результаті яких зменшуватиметься швидкість зв'язку, з'являтиметься збої або переривання з'єднання. У такому разі дотримуйтесь наступних нижче рекомендацій:

- Користуйтесь системою на відстані принайміні 10 метрів від бездротових мережевих пристрій.
- Якщо необхідно скористатися системою на відстані в межах 10 метрів від бездротового мережевого пристроя, вимкніть його.

### Вплив на інші пристрій

Витриманів пристрій BLUETOOTH мікрохвиль можуть негативно вплинути на роботу медичного електронного обладнання. У перелічених нижче місцях необхідно вимкнути систему та пристрій BLUETOOTH, оскільки їх використання може привести до нещащного впливу:

- у місцях, де наявний займання газ, у лікарнях, поїздах, літаках та на автозаправках;
- поблизу автоматичних дверей і систем пожежної сигналізації.

### Примітки

• Щоб скористатися функцією BLUETOOTH, пристрій BLUETOOTH та система повинні мати однакову профілі.

Зауважте, що навіть за наявності однакового профілю робота пристроя може різнятися залежно від технічних характеристик.

• Чрез особливості бездротової технології BLUETOOTH під час телефонних розмов чи прослуховування музики у цій системі звук відтворюється з незначною затримкою, порівняно з іншими пристроями.

• Ця система підтримує функції безпеки, які відповідають стандарту BLUETOOTH для безпечної з'єднання з використанням бездротової технології BLUETOOTH, однак залежно від обставин рівень безпеки може бути недостатнім. Використовуючи бездротову технологію BLUETOOTH, будьте обачні.

• Ми не несемо жодної відповідальності за виток інформації, що передається через з'єднання BLUETOOTH.

• Пристрій із функцією BLUETOOTH має відповідати стандарту BLUETOOTH, визначеному компанією Bluetooth SIG, а також мати відповідні ліцензії. Навіть якщо пристрій, що підключається, відповідає відповідному стандарту BLUETOOTH, деякі пристрії можуть працювати неправильно, залежно від їх функцій та технічних характеристик.

• Під час використання системи, залежно від пристрію BLUETOOTH та середовища передачі даних, можуть виникати шуми або переривання звучання.

## Технічні характеристики

### Динаміки

Акустична система Діаметр прибл. 34 мм × 2  
Тип корпусу модель з пасивним випромінювачем

### Підсилювач

Опорна потужність на вході

За використання адаптера змінного струму USB: 10 Вт + 10 Вт (10 % нелінійних спотворень, 1 кГц, 4 Ом)  
За використання акумулятора: 10 Вт + 10 Вт (10 % нелінійних спотворень, 1 кГц, 4 Ом)

### BLUETOOTH

Система зв'язку Специфікація BLUETOOTH версії 3.0  
Вихід Специфікація BLUETOOTH клас потужності 2

Максимальний діапазон зв'язку Ліній прямотяги – прибл. 10 м<sup>1</sup>

Частотний діапазон Діапазон 2,4 ГГц (2,4000 ГГц–2,4835 ГГц)

Метод модуляції FHSS

Сумісні профілі BLUETOOTH<sup>2</sup> A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – розширені профілі поширення аудіо) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile – профіль віддаленого керування аудіо та відео) HSP (Headset Profile – профіль гарнітури) HFP (Hands-free Profile – профіль режиму «вільні руки»)

Підтримувані кодеки<sup>3</sup> SBC<sup>4</sup>, AAC<sup>5</sup>, LDAC<sup>6</sup>

Діапазон передачі (A2DP) 20 Гц–20000 Гц (частота вибірки 44,1 кГц)

•<sup>1</sup> Дійсний діапазон частот залежить від таких факторів, як